

Greases for electric cables and post-strained cables

Grasas para cables eléctricos y de postensado



GREASES

CROMOGENIALINITS

YOUR SPECIALIST FOR SPECIALTIES



CROMOGENIA UNITS S.A., part of UNITS Group, develops and manufactures a large number of Chemical Specialties destined to a wide variety of industries since 1942.

With HeadQuarters in Barcelona (Spain) and with a strong industrial back-ground conformed by different production sites around the world, our main target is to develop, to produce and to market chemical specialties satisfying real needs and helping people to improve their life's quality.

CROMOGENIA UNITS growth strategy is focused on areas where R&D capacities are essential and also in areas where a competitive advantage can be created through a differentiated technology.

CROMOGENIA UNITS S.A. forma parte del Grupo Units, y desde su fundación en 1942 desarrolla y fabrica una gran cantidad de especialidades químicas destinadas a una amplia variedad de industrias, con una vocación de servicio y de alcance multinacional.

Con sede central en Barcelona (España) y con una potente estructura industrial, conformada por diferentes centros productivos en todo el mundo, nuestro principal objetivo es desarrollar, producir y comercializar especialidades químicas que satisfagan las necesidades de las personas y ayuden a mejorar su calidad de vida.

INDEX ÍNDICE

■ Greases for electric cables *Grasas para cable eléctrico*

Mineral

Minerales

TADALROPE 200

TADALROPE 110 EN 50326

TADALROPE PLEX 20

Synthetic

Sintéticas

TADALROPE GRS TF-5

TADALROPE GRS NU-2

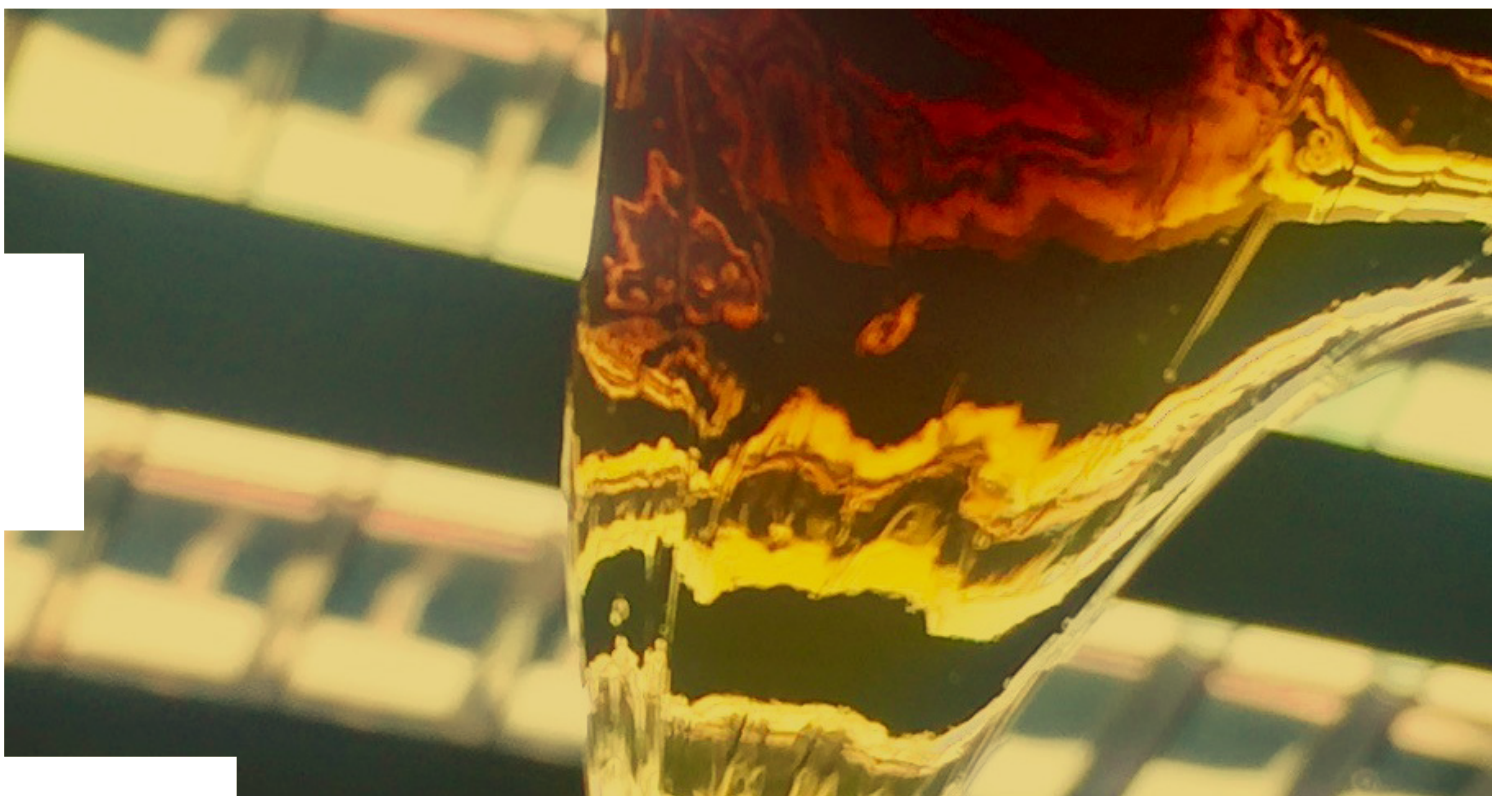
■ Greases for post-strained cables *Grasas para cable de postensado*

TADALROPE 295

TADALROPE 260

TADALROPE 110

TADALROPE 20



Mineral

Minerales

TADALROPE 200

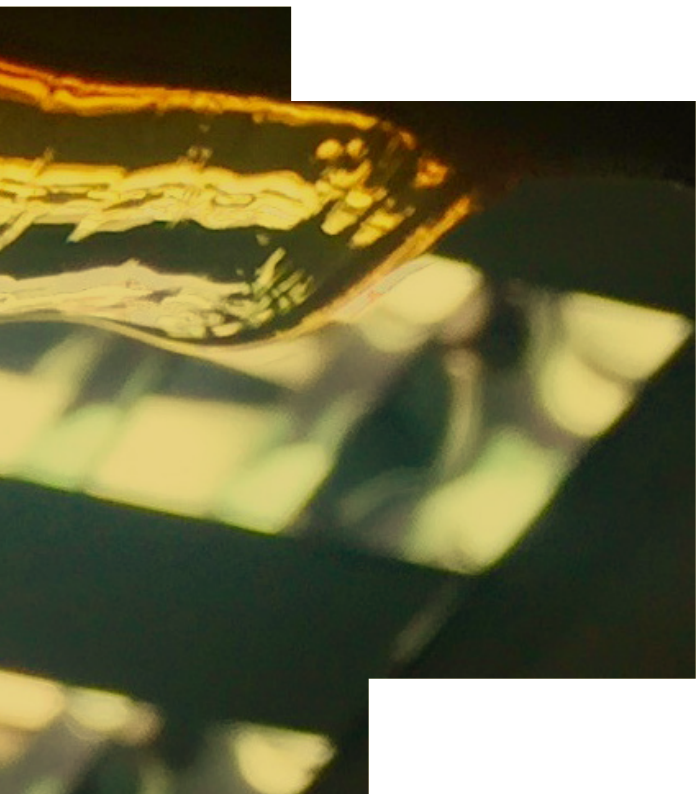
TADALROPE 200 classification is **20 A 80**, its thickener is inorganic and the base oil is mineral type. This grease shows low tendency to oxidation and thus it is specifically intended for high corrosion demand in cables. This is a cold applied type of grease, so it is recommended the use of GRACO, LINCOLN or any other pump brand with driving plate to improve and to assure the perfect dosage of the grease on all the surface of the wire.

*Nuestra TADALROPE 200 tiene su clasificación **20 A 80**, su espesante es inorgánico y el aceite base es de tipo mineral. Esta grasa presenta una baja tendencia a oxidarse y por lo tanto es indicada para altas exigencias de corrosión en los cables. Es un tipo de grasa de aplicación en frío, por lo que se recomienda para su dosificación en continuo para recubrimiento de cables el uso de bombas tipo GRACO, LINCOLN u otra bomba similar con plato impulsor para facilitar la perfecta dosificación de la grasa en toda la superficie del cable.*

TADALROPE 110 EN 50326

This is a cold applied grease for protection of conductors. It meets the EN 50326 standard according type **40 A 125** for overhead line conductors of aluminium and aluminium alloys cables. This grease shows easy pumpability and handling. Its composition includes an organic thickener and a mineral base oil with antioxidant and anticorrosive additives. It has a very low risk of oil separation and it also has a UV tracer in order to be easily identified. The range of working temperatures is between -40 to 125°C. In order to dose the grease in continuous for wire coating, it is recommended the use of GRACO, LINCOLN or any other pump brand with driving plate to improve and to assure the perfect dosage of the grease on all the surface of the wire.

*Ésta es una grasa para protección de cable de aluminio de media y baja tensión. Cumple la norma EN 50326 de acuerdo al tipo **40 A 125** para cables eléctricos de aluminio y aleaciones de aluminio. Cabe resaltar que es una grasa de fácil bombeabilidad y manejo. Su composición es un espesante orgánico y aceite base tipo mineral con aditivos antioxidantes y de anticorrosión. Tiene un muy bajo riesgo de separación de aceite e incorpora un trazador ultravioleta para su fácil reconocimiento. El rango de temperaturas de trabajo es de -40 a 125°C. Se recomienda para su dosificación en continuo para recubrimiento de cables el uso de bombas tipo GRACO, LINCOLN u otra bomba similar con plato impulsor para facilitar la perfecta dosificación de la grasa en toda la superficie del cable.*



TADALROPE PLEX 20

TADALROPE PLEX 20 is a cold applied grease for protection of conductors. It has a good resistance to oil separation and it can be easily spread on the cable. It meets the EN 50326 standard according type **20 A 180** for overhead line conductors of aluminium cables of low and medium tension. The range of working temperatures is between -20 to 180°C. In order to dose the grease in continuous for wire coating, it is recommended the use of GRACO, LINCOLN or any other pump brand with driving plate to improve and to assure the perfect dosage of the grease on all the surface of the wire.

*TADALROPE PLEX 20 es una grasa para protección de cable de aluminio de media y baja tensión. Tiene una buena resistencia a la pérdida de aceite y es fácilmente extensible en su aplicación sobre el cable. Esta grasa cumple la norma EN 50326 de acuerdo al tipo **20 A 180** para cables eléctricos. El rango de temperaturas de trabajo es de -20 a 180°C. Se recomienda para su dosificación en continuo para recubrimiento de cables el uso de bombas tipo GRACO, LINCOLN u otra bomba similar con plato impulsor para facilitar la perfecta dosificación de la grasa en toda la superficie del cable.*

TADALROPE GRS TF-5

TADALROPE GRS TF-5 is a grease consisting of silicone fluids, inorganic thickeners and PTFE, and it is highly resistant to water and heat. This grease is ideal to be applied into power lines and it has an excellent sealing and resistance to melting temperature. It meets with EN 50326 standard, type **40 A 225**. Due to the chemical nature and additives of this grease, it is particularly appropriate to lubricate and reduce the friction between elastomers and plastics with metals. Its base oil and additives provide adhesion and cohesion, thus keeping long periods of time in contact and also increasing re-lubrication periods. The solid additives contained allow to obtain a very low coefficient of friction, even though the applied load is high. It resists high temperatures above 225°C (without dripping) working in continuous conditions and a maximum peak of 280°C. At low temperatures, it properly lubricates until -40°C. Due to its composition it is particularly resistant to water and chemicals so it is also an appropriate lubricant in cases of exposure to acids, alkalis and other organic substances.

*TADALROPE GRS TF-5 es una grasa constituida por siliconas, espesantes inorgánicos y PTFE, y es altamente resistente al agua y a temperaturas. Está grasa es ideal para ser aplicada a líneas eléctricas y tiene un excelente sellado y resistencia a ser fundida. Cumple con la norma EN 50326, tipo **40 A 225**. Debido a la naturaleza química y a los aditivos de esta grasa, es particularmente adecuada para lubricar y reducir la fricción entre elastómeros y plásticos en rozamiento con metales. El aceite base y los aditivos que contiene hacen esta grasa particularmente adherente y cohesiva permaneciendo durante largos periodos de tiempo en el contacto y permitiendo alargar los periodos de relubricación. Sus aditivos sólidos permiten obtener un coeficiente de rozamiento muy bajo, incluso aunque la carga aplicada sea elevada. Resiste temperaturas elevadas superiores a 225°C sin gotear permitiendo una lubricación con puntas de hasta 280°C. A bajas temperaturas lubrica eficazmente hasta -40°C. Por su composición es particularmente resistente al agua y a los agentes químicos por lo que es también un lubricante de elección en aquellos casos de exposición a ácidos, álcalis y la gran mayoría de sustancias orgánicas.*

TADALROPE GRS NU-2

TADALROPE GRS NU-2 is a grease consisting of silicone fluids, inorganic thickeners and submicronized graphite, and it is highly resistant to water and heat. This grease is ideal to be applied into power lines and it has an excellent sealing and resistance to melting temperature. It meets with EN 50326 standard, type **40 A 210**. Due to the chemical nature and additives of this grease, it is particularly appropriate to lubricate and reduce the friction between elastomers and plastics with metals. Its base oil and additives provide adhesion and cohesion, thus keeping long periods of time in contact and also increasing re-lubrication periods. The solid additives contained allow to obtain a very low coefficient of friction, even though the applied load is high. It resists high temperatures above 210°C (without dripping) working in continuous conditions and a maximum peak of 280°C. At low temperatures, it properly lubricates until -40°C. Due to its composition it is particularly resistant to water and chemicals so it is also an appropriate lubricant in cases of exposure to acids, alkalis and other organic substances.

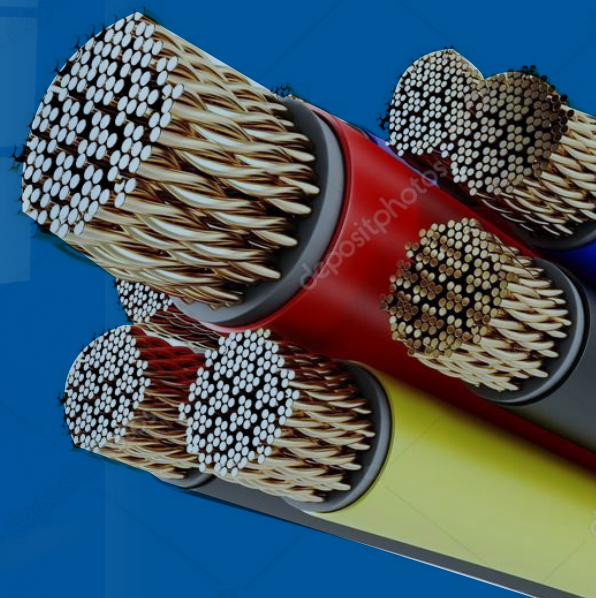
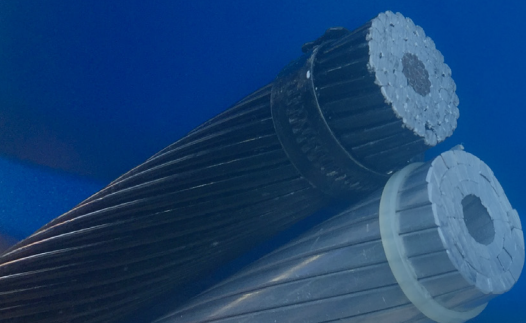
*TADALROPE GRS NU-2 es una grasa constituida por fluidos de silicona, espesantes inorgánicos y grafito submicronizado, con objeto de que sea altamente resistente al frío y al calor. Es ideal para conseguir en cables eléctricos, una excelente estanqueidad y resistencia a la fusión por temperatura de la grasa. También es una grasa indicada para aplicaciones marinas. Cabe resaltar que es conforme a la norma EN 50326 de tipo **40 A 210**. Dada su naturaleza química y su aditivación, es una grasa lubricante especialmente apropiada para lubricar elastómeros o plásticos en rozamiento con metales. Su aceite base y los aditivos que contiene la hacen particularmente adherente y cohesiva permaneciendo durante largos periodos de tiempo en el contacto y permitiendo alargar los periodos de relubricación. Sus aditivos sólidos permiten obtener un coeficiente de rozamiento muy bajo, disminuyendo el desgaste de los elastómeros o plásticos en contacto con el metal, incluso aunque la carga aplicada sea elevada. Resiste temperaturas elevadas superiores a 210°C sin gotear permitiendo una lubricación con puntas de hasta 280°C. A bajas temperaturas lubrica eficazmente hasta -40°C. Por su composición es particularmente resistente al agua y a los agentes químicos por lo que es también un lubricante de elección en aquellos casos de exposición a ácidos, álcalis y la gran mayoría de sustancias orgánicas.*

Characteristics of greases for electric cables

Características de las grasas para cables eléctricos

	Standard	Units	TADALROPE 200	TADALROPE 110 EN 50326	TADALROPE PLEX 20	TADALROPE GRS TF-5	TADALROPE GRS NU-2
CLASSIFICATION CLASIFICACIÓN	-	-	20 A 80	40 A 125	20 A 180	40 A 225	40 A 210
THICKENER ESPESANTE	-	-	Inorganic Inorgánico	Organic Orgánico	Organic Orgánico	Inorganic Inorgánico	Inorganic Inorgánico
BASE OIL ACEITE BASE	-	-	Mineral	Mineral	Mineral	Synthetic Sintética	Synthetic Sintética
DROPPING POINT PUNTO DE GOTA	ASTM D-566	°C	>260	>280	>280	>280	>280
PENETRATION AT 25°C PENETRACIÓN A 25°C							
A) NORMAL A) NORMAL	ASTM D-217	10 ⁻¹ mm	265/295	265/295	265/295	265/295	265/295
B) 60 STROKES B) 60 GOLPES	ASTM D-217	10 ⁻¹ mm	250/310	265/305	265/305	265/295	265/295
OIL SEPARATION AT 40°C SEPARACIÓN DE ACEITE A 40°C	IP-121	%	@80°C, 1h <0.2%	@125°C, 1h <0.2%	@180°C, 1h <0.2%	@225°C, 1h <0.2%	@210°C, 1h <0.2%
SALT SPRAY TEST (5% NaCl) 35°C ±1 PROTECCIÓN CONTRA LA NIEBLA SALINA (5% NaCl) 35°C ±1	ASTM B-117	h	>168	>168	>168	>168	>168

CROMOGENIA LINITIS
YOUR SPECIALIST FOR SPECIALTIES



Greases for post-strained cables

Grasas para cables de postensado

TADALROPE 295

TADALROPE 295 is a grease for filling steel cable in post-strained uses. It shows a good resistance to oil separation and a very good stability to grease oxidation and thus, to corrosion of the cable. Its thickener is lithium and the base oil used in this case is a mineral one.

TADALROPE 295 es una grasa para relleno de cable de acero para postensado con una buena resistencia a la separación de aceite y muy buena estabilidad a la oxidación de la grasa, y por lo tanto a la corrosión del cable. Su espesante es de litio y el aceite base usado es mineral.

TADALROPE 260

TADALROPE 260 is a grease for greasing and filling of steel cable according to standard ETAG 013. Its base oil is mineral and the thickener is inorganic in this case.

TADALROPE 260 es una grasa para engrase y relleno de cable de acero acorde a la norma ETAG 013. Su aceite base es mineral y el espesante es inorgánico en este caso.

TADALROPE 110

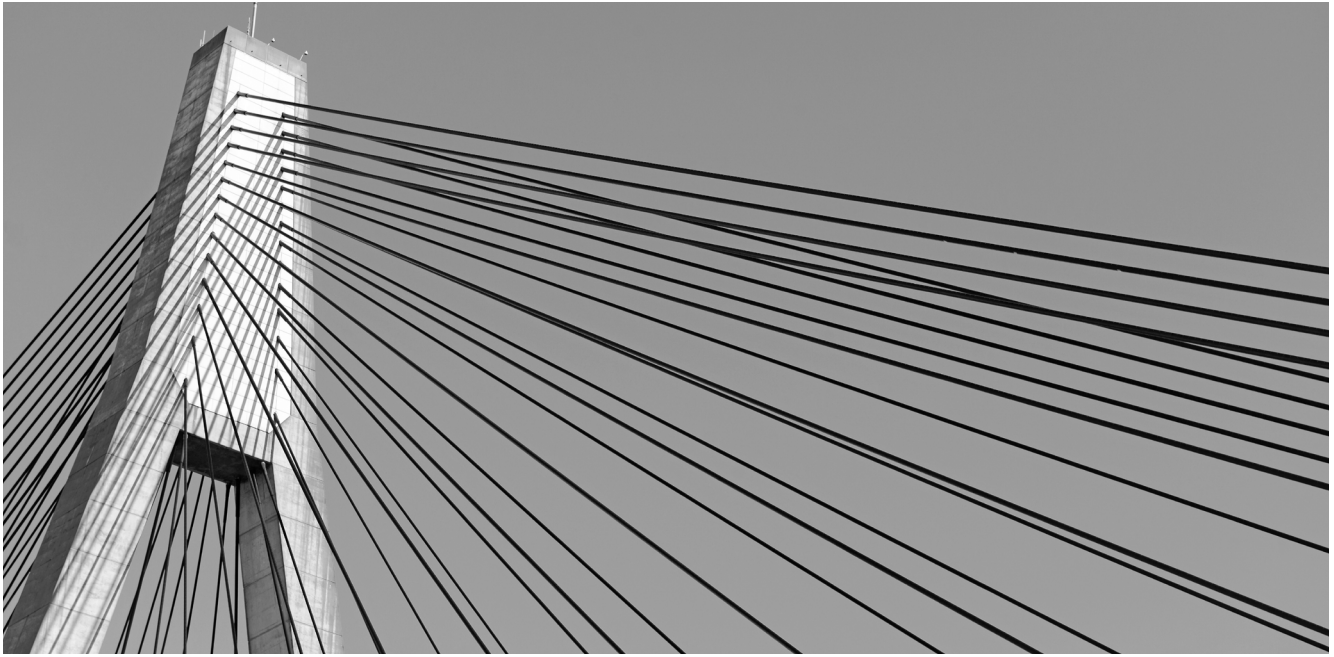
TADALROPE 110 is a grease for filling of cable made of steel, post-strained for applications which require behaviour and stability of the lubricant at temperatures lower than -30°C. This is a very good grease in terms of oil separation and also very resistant to oxidation, and thus to corrosion problems. At the same time, it is resistant to copper corrosion as one of its main advantages. It is used in cold application. Its thickener is lithium and the base oil used is mineral type. This grease contains antioxidant and anticorrosive agents.

TADALROPE 110 es una grasa para relleno de cable de acero recubierto, postensado para aplicaciones que requieran comportamientos y estabilidad del lubricante a temperaturas inferiores a -30°C. Es una grasa muy bondadosa con las pérdidas de aceite y también muy resistente a la oxidación, y por lo tanto a problemas de corrosión. Es al mismo tiempo muy resistente a la corrosión al cobre como una de sus ventajas principales. Para su aplicación en frío. Su espesante es litio y el aceite base usado es de tipo mineral. Contiene un paquete de agentes anticorrosivos y antioxidantes.

TADALROPE 20

TADALROPE 20 is a grease specifically designed for steel cable filling and post-strained applications. This grease also shows a very good resistance to oil separation. It can be applied either in cold or hot application.

TADALROPE 20 es una grasa para relleno de cable de acero recubierto y de postensado. También muestra una buena resistencia a la pérdida de aceite. Su aplicación puede ser en frío o en caliente.



Characteristics of greases for post-strained cables

Características de las grasas para cables de postensado

	Standard	Units	TADALROPE 295	TADALROPE 260	TADALROPE 110	TADALROPE 20
THICKENER ESPESANTE	-	-	Lithium Litio	Inorganic Inorgánico	Lithium Litio	Lithium Litio
BASE OIL ACEITE BASE	-	-	Mineral	Mineral	Mineral	Mineral
DROPPING POINT PUNTO DE GOTA	ASTM D-566	°C	>180	>260	>180	>180
PENETRATION AT 25°C PENETRACIÓN A 25°C						
A) NORMAL A) NORMAL	ASTM D-217	10 ⁻¹ mm	265/300	265/295	265/295	280/310
B) 60 STROKES B) 60 GOLPES	ASTM D-217	10 ⁻¹ mm	265/300	250/310	265/295	280/310
OIL SEPARATION AT 40°C SEPARACIÓN DE ACEITE A 40°C	ASTM-6184	%	@72h <2.5% @7days <4.5%	@72h <2.5% @7days <4.5%	@72h <2.5% @7days <4.5%	@72h <2.5% @7days <4.5%
SALT SPRAY TEST (5% NaCl) 35°C ±1 PROTECCIÓN CONTRA LA NIEBLA SALINA (5% NaCl) 35°C ±1	ASTM B-117	h	>168	>168	>168	>168



CROMOGENIALINITS

YOUR SPECIALIST FOR SPECIALTIES



Zona Franca
Calle 40 núm. 14 – 16
08040 BARCELONA
Tel. +34 93 432 94 00 / +34 93 447 98 00
Fax +34 93 422 60 14 / +34 93 447 98 24
cromogenia@cromogenia.com
www.cromogenia.com

ENGLISH
ESPAÑOL